

**BỘ TƯ PHÁP  
VỤ TỔ CHỨC CÁN BỘ**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 781/TCCB-ĐTBD  
V/v thông báo khóa học  
“Chính sách xã hội và hành chính  
công” tại VSTC


Hà Nội, ngày 15 tháng 12 năm 2017

Kính gửi: Thủ trưởng các đơn vị thuộc Bộ

Căn cứ Công văn số 968/HVNG ngày 06/12/2017 của Học viện Ngoại giao, Vụ Tổ chức cán bộ thông báo khóa học **“Chính sách xã hội và hành chính công” (Public Sector Administration and Social Policy)** tại Trung tâm Đào tạo Việt Nam - Singapore do Học viện Ngoại giao - Bộ Ngoại giao Việt Nam và Đại sứ quán Singapore - Bộ Ngoại giao Singapore đồng chủ quản tổ chức (*thông tin chi tiết khóa học gửi kèm theo*).

Nếu đơn vị có nhu cầu cử công chức, viên chức đi học, đề nghị gửi Công văn giới thiệu **01** người/đơn vị về Vụ Tổ chức cán bộ **trước ngày 25/12/2017 (Thứ Hai)** để Vụ xem xét, quyết định trên cơ sở ưu tiên ứng viên trong Danh sách quy hoạch công chức, viên chức trẻ có trình độ chuyên môn sâu giai đoạn 2014-2020 của Bộ Tư pháp.

**Lưu ý:** Công chức, viên chức được cử tham gia khóa học đề nghị điền đầy đủ thông tin vào Bản đăng ký kèm theo và gửi về Vụ Tổ chức cán bộ.

Mọi chi tiết đề nghị liên hệ Phòng Đào tạo và Bồi dưỡng cán bộ, Vụ Tổ chức cán bộ, điện thoại: 024 6273 9368./. 

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT, ĐTBD.

**VỤ TRƯỞNG**



**Nguyễn Quang Thái**

Số: 968 /HVNG

Hà Nội, ngày 6 tháng 12 năm 2017

V/v: Cử cán bộ tham gia khóa học

Kính gửi: Vụ Tổ chức cán bộ - Bộ Tư pháp.....

Trong khuôn khổ hợp tác ASEAN, Trung tâm đào tạo Việt Nam – Singapore do Học viện Ngoại giao – Bộ Ngoại giao Việt Nam và Đại sứ quán Singapore – Bộ Ngoại giao Singapore đồng chủ quản, tổ chức khóa học “**Chính sách xã hội và hành chính công**” (**Public Sector Administration and Social Policy**).

Thời gian: từ ngày 08/01/2018 đến ngày 12/01/2018 (8h30-16h00).

Địa điểm: Trung tâm Đào tạo Việt Nam – Singapore (phòng 808, tòa nhà Pacific, 83B Lý Thường Kiệt, Hà Nội).


Nội dung: Khóa học nhằm giúp học viên có cái nhìn tổng quan về hệ thống hành chính công và chính sách xã hội của Singapore thông qua các chủ đề về nguyên tắc, cơ cấu và cơ sở hình thành hành chính công, chính sách xã hội như chính sách về nhà ở, giáo dục, an sinh xã hội, phúc lợi và y tế v.v. (thông tin chi tiết chương trình học vui lòng xem thông tin gửi kèm).

Khóa học do giảng viên nước ngoài dạy bằng tiếng Anh, không có phiên dịch. Chính phủ Singapore đài thọ chi phí tổ chức khóa học, mời giảng viên và cung cấp tài liệu học tập. Kinh phí đi lại, ăn ở (nếu có) do học viên hoặc cơ quan chủ quản chi trả. Kết thúc khóa học, các học viên sẽ được Trung tâm trao Chứng chỉ với điều kiện tham dự tối thiểu 80% thời gian học.

Trung tâm Đào tạo Việt Nam – Singapore kính đề nghị Quý cơ quan cử 02 cán bộ tham gia khóa học nói trên. Người được cử đi học cần điền vào Bản đăng ký, có chữ ký của thủ trưởng đơn vị và dấu xác nhận, gửi fax về Trung tâm Đào tạo Việt Nam – Singapore. Bản đăng ký gốc đề nghị nộp vào ngày nhập học. Sau khi gửi fax hoặc email, Quý cơ quan vui lòng gọi điện đến Trung tâm để xác nhận đã gửi bản đăng ký.

**Hạn đăng ký: ...29/12/2017.**

Thông tin liên hệ: chị Nguyễn Thị Hồng Doan, Tel (04) 3946 0416, Mobile 0915 723 006, Fax (04) 3946 0417, Email: vstc@vnn.vn.

Xin chân thành cảm ơn sự hợp tác của Quý cơ quan./. 

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VSTC, VP.

**Tài liệu kèm theo**

- Nội dung khóa học;
- Bản đăng ký.



PGS.TS. Nguyễn Vũ Tùng

**ANNEX A**

**PROGRAMME SCHEDULE**

Day	Topics
<b>Day 1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduction: Principles of Public Administration</li> <li>• Public Administration Structures</li> <li>• Foundations of Social Policy Management</li> <li>• Social Policy Management in a Small City State</li> <li>• Early Foundation in Social Policy - Keeping Singapore Safe And Harmonious</li> </ul>
<b>Day 2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The Concept of Meritocracy</li> <li>• Social Levelers</li> <li>• Public Housing</li> <li>• Case Study: Housing Development Board (HDB)</li> <li>• Social Policy in Health Care - Policies governing Singapore's health care system</li> </ul>
<b>Day 3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Policy on Social Security and Welfare</li> <li>• Case Study: Role of the National Council of Social Services (NCSS)</li> <li>• Case Study: MCYS Core Principles to Social Challenges</li> <li>• Role of Community Centres, Resident Committees</li> <li>• Singapore's Education Policy – Education To Meet Economic And Human Capital Development</li> <li>• Case Study: ITE Singapore – Industrial and Technical Education</li> </ul>
<b>Day 4</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Managing Social Stability</li> <li>• Multiculturalism and The Singapore Experience</li> <li>• Social Class and Equality</li> <li>• Managing and Integrating Migrant Workforce</li> <li>• Public Management and Leadership</li> </ul>
<b>Day 5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Practising Good Governance</li> <li>• Innovative Governance and Leadership</li> <li>• Administration Reform</li> <li>• Going Forward – The “Singapore Conversation”</li> <li>• Action Plans and Wrap up</li> </ul>

## REGISTRATION FORM

<b>Course Title</b>	.....
<b>Full Name</b> (Khai cả dấu Tiếng Việt)	.....
<b>Date of Birth</b>	Date: ..... Month: ..... Year: .....
<b>Sex/Marital Status</b>	Female: <input type="checkbox"/> Male: <input type="checkbox"/> Single: <input type="checkbox"/> Married: <input type="checkbox"/> Divorced: <input type="checkbox"/>
<b>Job Title</b> (Chức vụ hoặc vị trí công tác)	.....
<b>Education</b>	.....
<b>English Level</b>	.....
<b>Organization</b> (Ghi tên cơ quan hiện đang công tác, ghi rõ Phòng/Ban/Vụ, Bộ trực thuộc bằng cả tiếng Việt và tiếng Anh)	..... ..... ..... .....
Tel (O): ..... Tel (H): ..... Hand-phone: .....	
Email: .....	
Passport No.....	
Office Address:.....	

**Name and Signature of the Applicant's Employer (with official seal)**

Xác nhận Ông/bà .....đăng ký  
 tham dự khoá học tại VSTC. Ông/bà  
 ..... có trách nhiệm tham dự khoá học  
 nghiêm túc, chấp hành mọi nội quy của khoá học.

\*Please fax this form to VSTC and keep the original one for registration.  
 Dead line: .....